



OPERATING INSTRUCTIONS

1. **To Start The Clock**
If your clock has a back, remove back cover. Insert a fresh, good quality “C” size battery into the battery compartment making sure the battery polarity is as indicated. If battery is already in clock, please remove insulator and reinsert battery.
2. **To Set Time**
Turn the hand set knob, in rear of movement, in the direction as indicated until the desired time is obtained on the dial.

General Notes

1. To clean the outside surfaces, use a clean, dry soft cloth to wipe away finger prints. Do not use any solvents or abrasive cleaner/polish.
2. Use the rear hand set knob to set time and do not touch or move hands manually.
3. Replace the battery if the timekeeping becomes erratic as this may be an indication of battery exhaustion.
4. If the clock is a wall mounted clock it must be mounted to the wall with a mounting device that will support the weight of the clock.

por favor retire el aislamiento y vuelva a colocar la batería.

2. **Para programar la hora**
Gire la perilla de ajuste de las manecillas en la parte posterior del mecanismo en la dirección indicada hasta que la esfera marque el tiempo deseado.

Notas Generales

1. Para limpiar las superficies exteriores, utilice un paño suave limpio y seco para limpiar huellas digitales. No debe usar solventes ni limpiadores/agentes pulidores abrasivos.
2. Utilice la perilla posterior de ajuste de las manecillas para ajustar la hora siempre no tocando ni girando las manecillas manualmente.
3. Reemplace la batería si la marcha de las horas llegue a ser errática ya que puede ser indicativo de un agotamiento de la batería.
4. Si el reloj se monta en la pared, debe montarse a la pared con un aparato de montaje que tenga suficiente capacidad para aguantar el peso del reloj.

2L/3/R01

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

1. **Pour mettre l’horloge en marche**
Si votre horloge a un dos, retirez-le. Insérer une pile “C” neuve dans le compartiment pour pile en suivant les indications de polarité. Si la pile déjà dans l’horloge, enlevez l’isolant et replacez la pile.
2. **Pour régler l’heure**
Tourner le bouton pour régler les aiguilles, situé à l’arrière du mouvement, dans le sens indiqué jusqu’ à ce que l’heure désirée soit indiquée.

INFORMATIONS DIVERSES

1. Utilisez un linge propre, sec et doux pour essuyer toutes marques de doigts. N’utilisez pas de solvants ou de détergents/polis abrasifs.
2. Utilisez le bouton pour régler les aiguilles situé à l’arrière de l’horloge pour régler l’heure et ne touchez pas ou ne déplacez pas les aiguilles manuellement.
3. Remplacez la pile lorsque l’affichage de l’heure est irrégulier car ceci peut être une indication qu’elle est faible.
4. Si vous avez une horloge murale, elle doit-être accrochée au mur avec un objet qui supportera le poids de l’horloge.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

1. **Para poner en marcha el reloj**
Si su reloj tiene una cubierta posterior, retire la cubierta posterior. Coloque una batería “C” nueva de buena calidad. Cerciórese de colocar la batería según se indica. Si la batería ya está en el reloj,